

The Association of Chinese Food Scientists & Technologists in America

旅美中國食品科技學會

ACFSTA

創刊
誌

· 第三卷 · 第一期 ·

C O N T E N T S

Vol. 3, No. 1

Letter to Members	1
Cleanup A "Mess"	3
ACFSTA Financial Balance Report	4
ACFSTA News	5
Highlights of Annual Meeting, New Orleans	9
Letter from IFT President	10
Letters from Lee Shiu, MOEA, ROC	11
ACFSTA Charter and By-Laws	13
Regional Correspondents	15
Officers and Executive Committee	ifc

NEWSLETTER



Vo. 3, No. 1

OCTOBER
1980

OFFICERS (1980-81)

President: Santa H. Lin 林輝正
Ralston Purina Company
President-Elect: Sherman S. Lin 林信南
Anderson Clayton Foods
Secretary: Angel A. C. Yang 楊安琪
Ralston Purina Company
Treasurer: Hong-Ming Soo 蘇鴻銘
Ralston Purina Company

EXECUTIVE COMMITTEE

Santa H. Lin (President) 林輝正 Sherman S. Lin (President-Elect) 林信南
周鴻恩 David H. E. Chou (President '79-'80), Ralston Purina Company
魏綸鑫 Lun-Shin Wei (President '78-'79), University of Illinois
任筑山 Joseph J. Jen (President '77-'78), Campbell Soup Company
張駟祥 Stephen S. Chang (President '76-'77), Rutgers University
陸伯勛 Bor S. Luh (President '75-'76), University of California - Davis
張天鴻 T. H. William Chang (1980-82), Miles Labs, Inc.
姚崔愛鈺 Ann Choy Yiu (1980-82), Uncle Ben's Foods

ACFSTA Newsletter

Published quarterly by ACFSTA for its members. For membership application and other information, please write to:

Dr. Santa H. Lin
President, ACFSTA
Ralston Purina Company
Checkerboard Square
St. Louis, MO 63188
U.S.A.

Telephone: 314-982-3138

LETTER TO MEMBERS

October 14, 1980

It has been a long wait, probably for you, but definitely for me, to get this newsletter delivered to you. I hope that this delay or your patience gets a fair payoff.

First of all, I want to thank you for your support and giving me a chance to serve you by taking the ACFSTA office. Without exception, as one of our Chinese proverbs says:「新官上任三把火」, I have to try my three burning torches: clean up, shape up and set up our business operations.

Miss Angel Yang (楊安琪) and Dr. Hong-Ming Soo (蘇鴻銘) both also from Ralston Purina and old crew of ACFSTA '79, have agreed to serve as our Secretary and Treasurer, respectively, for another term. Their assignments have gained unanimous approval from our Executive Committee and are no doubt valuable assets to ACFSTA '80.

To take the advantage of our staff's experience and in anticipating our potential future growth, we decided to undertake a big job. Internally we began to establish a complete, systematic and efficient system for keeping our business records, and externally we try to function as a first-class organization. This job may appear rather simple to you, but it has never been easy for us. Those who know how we handle our "segmented" (from year to year) office work will understand. If it were not for the fact that our ACFSTA has its headquarters here at Ralston Purina for two consecutive years, we would have very little desire to do anything about it. It's just not a glamour thing to do, but we hope that you care.

Therefore, most of our staff's effort since last IFT meeting has been spent on doing the office chores. Thanks to two-thirds of our members who have returned the new membership information cards. Now we have a better record upon which to rely. If the number of our members doubles or triples within three to five years, the system will still be workable. Further on, there will be no big deal to have our system computerized! If you have not returned your card, we urge you to do so. Otherwise, we will have to assume that you are no longer interested in being part of us (see p.4 for further detail).

Once our record is straight, I will make sure that our future officers follow the system. We will publish our directory, distribute our newsletters and conduct our official election, etc. according to this record.

Currently, we still plan to have four issues of the ACFSTA newsletters. Being unable to delegate the editorial responsibility to another person, I will still take the main burden and work with our staffs here.

The next issues will be published at the end of December, March and May. You know that the newsletter belongs to you and is our only affordable bridge linking you and us. Please, let us hear from you. I have sent a special note to every regional correspondent of ACFSTA to ask for continuous supply of news materials. Please do not forget to keep us informed.

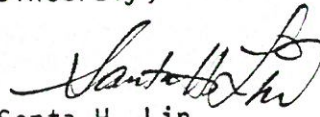
We are planning to include several feature articles or special topics in our future issues. Suggestions have been made in dealing with those which show common interest to all members, such as "What's new in the universities and industries," "Tips for Job Interview," etc. We certainly need your ideas and want to solicit your contributions.

It would be an oversight not to comment on our financial condition. However, from our Treasurer's report (p. 3), you do not need my help to see how we have grown financially. You are looking at a very healthy account. More membership dues are expected to be turned in for 1980-81. Please note that we did not print our directory as in the past at the end of 1979-80 when our records encountered maximum uncertainty. There was a budget leftover from the previous year and it will come in handy when we need it in December to publish a more reliable directory. My overall financial management policy is to spend our money as long as we know how to replenish it. It's a bargain for every member to pay dues and contribute additional money to our operation fund. I would not hesitate to ask you for your help, because you are the one who benefits.

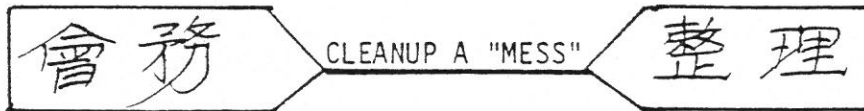
By now, you should have noticed that our newsletter has changed its "face." It is not because we like to use English, nor do we encourage bilingual, but because our office cannot afford a Chinese typewriter and there are always some members who are not used to my hand-written Chinese. Whenever possible, or at least in my term, I will encourage our publications and communications to be presented in English. You may, however, write to us or send us materials in either Chinese or English, whichever is more convenient to you.

Let's look forward to having a meaningful year.

Sincerely,


Santa H. Lin
President, 1980-81

林輝正



Help is needed from you to clean up a "mess" which we often do not want to admit. This time, it is a real case. We like to ask you to pay special attention to the following request. Your immediate response is essential and will be greatly appreciated.

Membership Information Card

This is a small 3 x 7½" card that we have asked you to complete and return for our office use (July 18, 1980). So far only 88 cards (50%) have been returned. If we cannot have your full cooperation, the reliability of our new directory and its printing work will be severely jeopardized. You need only to complete this card once, unless you change your status, business affiliation or address.

Membership Data Sheet

This form is designed to allow each member to indicate his/hers educational and career experience for ACFSTA to establish a specialists' file. Furthermore, as stated in ACFSTA Newsletter Vol. 2, No. 2 (December, 1979), the information you have provided will be released only to the Ministry of Economic Affairs, R.O.C. (經濟部食品工業研究發展會報). A special request from Mr. Lee Shiu (李秀) on behalf of MOEA is enclosed (p. 12). Your cooperation and willingness in providing the needed information will be appreciated.

Membership Dues

So far 105 members have paid their dues for this fiscal year. If you are among them, we thank you for your cooperation. If not, would you please mail in your remittance today.

Last Notice

If we do not have your record showing payments of dues for both 1979-80 and 1980-81 years and do not have your membership card in time for printing our directory, we will remove your name from ACFSTA. We cannot afford your silence which unfairly penalizes those who respond promptly.

Action Required from You

We have enclosed a note showing your membership status as it appears on our record. Please check it carefully and follow the instructions by remitting your membership dues and submitting the necessary information if you have not yet done so.

ACFSTA Financial Balance Report

Items	1979-80	1978-79
<u>INCOME</u>		
Balance from previous year	\$ 276.31	\$ 444.03
Membership Dues (1)	1,032.00	446.00
Interests	32.94	19.76
Annual Meeting:		
Registration	640.00	1,604.00
<u>TOTAL</u>	<u>\$1,981.25</u>	<u>\$2,513.79</u>
<u>EXPENSE</u>		
Office Supplies/Services	123.33	--
Newsletter:		
Printing	163.00	165.75
Postage/handling	384.14	106.02
Directory (2)	--	287.71
Annual Meeting:		
Banquet	--	1,678.00
Cocktail & Reception	658.25(3)	--
<u>Balance forwarded</u>	<u>652.53</u>	<u>276.31</u>
<u>TOTAL</u>	<u>\$1,981.25</u>	<u>\$2,513.79</u>

Notes:

- (1) Membership dues received as of 9/30/79 totaled \$780.00 (ACFSTA Vol. 2, No. 1 report) and included a sum of \$338.00 paid by members for 1979-80. Many members were confused by our collecting practice as to which fiscal year their dues were remitted. In the past we tried to collect membership dues for the previous year during our annual banquet. Many members complied but assumed payment for the coming year. We had tried our best to clarify this incident and followed up those who did not remit their dues. As a result, we have reached an all-time high record of \$1,032.00 for 1979-80 dues. According to our by-laws, from now on we will ask you to pay your membership before December 31 of the same fiscal year.
- (2) Directory for 1978-79 was printed and distributed in 1979-80. The new directory will be printed in November using this year's budget.
- (3) The total expenses for the cocktail and reception party amounted to \$2,100.56. The balance was shared by Food Industry R&D Advisory Comm. who co-sponsored this party.

Reported by:

蘇鴻銘

Hong-Ming Soo
Treasurer, 1979-81

ACFSTA NEWS

Annual Meeting

Our last annual meeting in New Orleans was again a successful event which allowed every attendant to have a good time (see p. 9). This was the first time we got together without a formal banquet. Many praised the unique arrangement and would like to have it again in Atlanta. However, some disliked it. We certainly want to hear from you before we plan the next meeting. If you have any comments, please drop us a note.

We were glad to have 23 R.O.C. delegates to the IFT meeting as our guests. Mr. S. Lee (李秀) of Ministry of Economic Affairs, R.O.C. has sent a letter of appreciation (p. 11) to thank us for our hospitality and for making the delegates' visit a fruitful one.

New Officers

The results of our election based on the ballots returned (5/26/80) were officially announced during our Annual Meeting:

Ballots mailed	156	
Votes returned	64	
President:	Santa Lin* (林輝正)	58
President-Elect :	Sherman Lin* (林信南)	38
	J. C. Deng (鄧仁親)	24
	Peter Wan (萬建心)	1
Ex. Comm.:	William Chang* (張天鴻)	38
	Ann Choy* (崔愛鈺)	33
	P. J. Ke (葛震)	26
	John Lu (盧耀垣)	16
	Paul Liu (劉維釗)	1
	Angel Yang (楊安琪)	1

*Person elected by simple majority.

Executive Committee Meeting

The Executive Committee had a chance to meet immediately after our Annual Meeting (6/8/1980) to discuss with and suggest to our new officers our organizational objective and policy. It is very important, the Committee stated, that we maintain our non-political status and emphasize professional fellowship for the benefits of our members.

Charter and By-Laws

The revision of our Charter and By-Laws has been passed and become effective since last March (ACFSTA Vol. 2, No. 3). A copy is included in this newsletter for your reference. Extra copies are available from our office upon request.

ACFSTA and IFT

In a letter to Dr. F. J. Francis, President of IFT, from Santa Lin, our new President, the possibility of establishing an official affiliation or liaison with the IFT has been explored. This was a follow-up of Thomson Chen's (陳同善) initial suggestion and Santa's discussion with Dr. Francis during our Annual Meeting. A reply from Dr. Francis can be seen on p.10 and in his editorial message to IFT members (Food Technol. Vol. 34, No. 10, October, 1980). We will continue to pursue this meaningful relationship with IFT.

NEW MEMBERS

We welcome the following new members joining ACFSTA, 1980-81. If you know someone else who is interested in joining ACFSTA, please contact us.

- | | |
|-----|--|
| 張榮慶 | Rong Quey Chang, North Dakota State University |
| 陳筱美 | Ethel Chen, Mississippi State University |
| 陳惠美 | Huei-Mei Chen, LSU |
| 夏鉄兰 | Samson T. Hsia, The Chlorox Company |
| 邢珊 | Shan Hsing, LSU |
| 黃道愷 | Christina Huang, The Quaker Oats Company |
| 黃美丽 | Maylee Huang, University of Lowell |
| 詹宏洋 | Hong-Yang Chang, University of Florida |
| 甘智明 | Tze Ming Kan, Cornell University |
| 郭昆蓓 | Kun-Pei Kuo, University of Illinois |
| 刘漢鵬 | Phillip Lau, University of Wisconsin |
| 雷美吉 | Maggie Lay, University of Mississippi |
| 李德民 | Alfredo Lee, Bumble Bee Seafoods |
| 李静和 | Iris C. Lee, Anheuser-Busch, Inc. |
| 廖安娜 | Anna Liao, LSU |
| 刘傳慧 | Chuan-Hwi Liu, Iowa State University |
| 雷克斐 | Cliff K. Lui, California Flavor Labs |
| 蕭锡廷 | Shi-Yen Shiau, Texas Tech. University |
| 王中 | Chung William Wang, Frito-Lay, Inc. |
| 董偉士 | Wesley C. Wang, Anheuser Busch, Inc. |
| 黃德牧 | Teck Muk Wong, LSU |

譚克霄 New Jersey

曾於八月六日返台，承蒙李秀組長安排，參觀食研所及工廠，綜合報導分享會友：

1. 目前台灣食品工業，以罐製為首，冷凍次之，脫水為三。
2. 台灣食品工業發展歷史悠久，希望能與我留美學者專家有實際經驗者合作，共同研究如何改進台灣食品加工技術。在美人士可與李組長連絡，提供專長，進行合作計劃。
3. 談及另一構想：利用台灣現有原料，引用國外先進技術，製造成品內外銷。如為外銷，一切包裝設計及成品均以適應國外規格及口味為準。如會員們有特殊見解盼能與李組長直接商談。
4. 李組長對於海外學者專家組團回國訪問，頗為歡迎，並謂可由經濟部食品工業研究發展會報邀請回國。團員在台期間參觀日程及費用可由該會報安排負擔。同行眷屬在可能情形下亦可獲得招待。針對此訪問團提議，李組長希望：(1) 每團包括一種專業；(2) 為期五天；(3) 每團十名為佳；(4) 訪問時間，預先於數月前確定。
5. 建議各會員趁返台探親視光之便，對台灣食品工業作進一步瞭解。一舉兩得。

[編者註] 譚會員原擬組團返台，未能及時得到會員們反應 (Vol. 2, No. 3)，後趁赴歐考察之便繞道返台，以私人身份拜訪李組長，參觀食品工廠，所得不吝分享會友，特以致謝。

又訊：擬於1981年10月間組團返國訪問台灣食品包裝業，有興趣專家，請儘速徑向譚克霄聯絡 (Tel 201-391-8321)

陳鈴木 California

- ◎ 美國食品市場與台灣科技全才之大結合 —— 加州頂好市場老闆吳全生先生已專程回台，聘請肉類加工全才蔡雲騰博士來美創立一間百萬美元之食品加工廠，現正積極進行中。
- ※ 食品科技人才，步步高升 —— 會友劉維釗已高升為 Mar-Kes Foods Co. 的品質經理。劉會友前為 Bucher Boys Foods, Inc. 的 Q.C. Manager.

本會訊

- ◎ 任筑山 會友已辭去 Michigan State Univ. 教職，於 9月15日新任職於 Campbell Soup (Campbell Institute for Research & Technology, Campbell Place, Camden, N.J. 08101)
- ※ 本會財務 蘇鴻銘 於 10月間赴日參加國際放射能加工食品利用會議，並繞道返台探親。
- § 得 陳仲緒 會友關心會務，建議對會員資料絕對保密，在 Executive Committee 中保留加拿大名額，通訊尽可能用英文，增進會員聯誼。
- ★ 陳世爵 會友，美國黃豆協會駐台經理，榮任中華農化學會會長。

1980 ANNUAL MEETING

COCKTAIL RECEPTION



年会及欢迎酒会简报



——周鴻恩——

一九八〇年年會於六月八日下午四時半在 New Orleans 的 Hyatt Regency 舉行。會友們參加非常踴躍，賓主共計有 110 人以上，把會場擠得滿的，有些甚至要疏散到走廊。到外呈現着一片融洽熱鬧氣氛，洋溢着會友們「久別重逢」的歡欣情緒，充分發揮了本會連絡會友感情的最大宗旨。我們很高興有遠自台灣來的 23 位參加 IFT 年會的代表參加，熱鬧非凡。有些還是好幾年來碰面的老朋友呢。

自四時半到五時十分酒會自由交誼時間之後，會長正式宣布開會，介紹歷屆正副會長，本屆各職員及歡迎並介紹台灣來的貴賓，及宣布選舉會長及理事的結果。

會中張駟祥教授（以經濟部食品會報顧問會召集人身份）、呂政義博士（代表台灣代表團）及 IFT 會長 Dr. W. Clark 均分別致辭。新任 IFT 會長 Dr. Francis 也到場向大家致意。豐盛的真心佳餚於六時開始供應，會友們自動分成若干路線隨意選擇盤中精華，一邊享受一邊和其他會友交誼暢談，穿梭於會場中。直到七時左右才由新任會長林輝正宣布散會。但很多會友意猶未盡，繼續留在會場交談。

此次別開生面的歡迎酒會得到顧問會社
經濟上的協助支持. 特此致謝. 此次年會
的成功亦得力於各職員在會前的安排籌備, 在會場
中的賣力辦事. 加上伊州大學周台生等幾位同學
的會場服務. 在此一併致謝. 希望明年在
Atlanta 再見!



DR. F. J. FRANCIS
President

UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF FOOD SCIENCE
AND NUTRITION
AMHERST, MASSACHUSETTS 01002
413 - 545-2281

Dr. Santa H. Lin
President, ACFSTA
Ralston Purina Company
Checkerboard Square
St. Louis, Missouri 63188

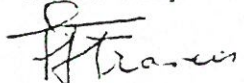
July 31, 1980

Dear Dr. Lin,

It was a real pleasure to talk with you at the recent IFT meeting in New Orleans. It was interesting to learn of the ACFSTA and their organization in the United States. Your comments regarding a possible liaison with the IFT are interesting and we should explore this. We are currently taking a look at the liaison with the ten other organizations around the world. I discussed this in an editorial which will appear in the October Food Technology Journal, and also the Long Range Planning Committee has been given a charge to look at these liaison associations. There seems to be a desire for some type of association, but our present arrangement really has little substance to it. I hope we can do more than this. If anybody has any ideas as to how this can be pursued, they would be much appreciated.

May I extend my best wishes to your group.

Yours very truly,



F. J. Francis,
President

FJF/jeb

CC: A. T. Schramm, C. Willey

經 濟 部 用 筵 經 濟 部 用 筵

副會長、林會長及各位學者專家：大家好！

去年組團參加美工商廿九屆年會後，中華民國食品科技學會申請順利通過為美工商才十分會。今年繼續組團，水也顧問委員會配合安排歡迎會，熱誠接待，並代為安排團體參觀行程，使團員能與美專家有更深刻認識，並了解美國目前食品工業之發展狀況，獲益匪淺。代表所有團員向諸位專家致最深謝意。

六月初，本會報召集人張光正部長，曾去函請位專家介紹台灣目前食品工業概況，並請就諸位專長經驗範圍，提供具體建議。現已陸續接獲來函，逐項整理，與工商界交換意見後，亦能建立技術專業。

請各位技術指導或投資，以加速發展國內食品工業。

茲接副會長及林會長大函，得知分組組團回國事宜，非常歡迎。最後恭賀林輝三及林信南兩博士榮任本屆之副會長。

經濟部食品工業研究發展會報執行秘書

李 季

經濟部 經濟部 經濟部 經濟部

輝二會長吾兄大鑒：

貴會李仙副會長林信南博士，曾於九月初奉命這着赴歐考

察，與陳小姐談及「技術專家計劃」事宜時，建議可將技術專家人才

資料表給印好寄至吾。見處，於登連訊時附，請未填表格專家

補填（會員共一百七十餘位，僅有六八份），同時請會員提供詳細

之人資料。這是一很好的構想，曾請林副會長回美後轉知。

一百五十張資料卡，隨信另由郵寄，請吾。見登會員通訊

時，致發會員，所需郵費，請吾。見與張駟祥博士連踪，由七十二年

願同委員會經費下交付。

專此 順頌

研 祺

副奉抄送：張駟祥博士

林信南博士

李仙
張駟祥
九十二年九月

編者註：請未填表會員將所附表格填妥
寄回本會

旅美中國食品科技學會會章

第一章 總 則

第一條：名稱—中文：旅美中國食品科技學會。英文：The Association of Chinese Food Scientists and Technologists in America.

第二條：宗旨—本會以連絡海內外對食品科學有興趣及從事食品業之人士共同促進科學技術之研究，並謀求其發展為宗旨。

第三條：會址。

第四條：分會—本會得於各省市設立分會，其組織規章另定之。

第二章 任 務

第五條：本會之任務定為下列各項：

- (1) 促進食品科學技術研究，宣揚有關食品科技文化，鼓勵食品科技資料的交換。
- (2) 舉辦學術演講會及討論會，促進會友間之連繫。
- (3) 發行有關食品科技刊物。
- (4) 參加國際性食品科技會談，並經常與其他食品科技學會保持密切連繫。
- (5) 對有關食品科技研究，食品工業的發展之種種法規作有效的建議。
- (6) 處理其他任何與本會宗旨有關的各種事項。

第三章 會 員

第六條：會員—本會會員分為下列五種：

- (1) 專業會員：
- (2) 學生會員：
- (3) 榮譽會員：
- (4) 團體會員：
- (5) 贊助會員：

第七條：會員資格。（限於美洲地區及能繼續執行其義務者）

- (1) 專業會員：凡具有左列資格之一者，經本會理事會審查通過者。
 1. 在大學、獨立學院或專科學校有關食品科技系畢業、或肄業者。
 2. 高中或同等學校畢業後擔任食品加工或有關工作三年以上者。
 3. 大專及其他科技畢業，對食品科學具有興趣及熱忱者。
- (2) 學生會員：凡在大專院校與食品科技有關的科系就讀者。
- (3) 團體會員：凡與食品科學技術有關團體、工廠及事業機構經本會理事會審查通過得為團體會員。
- (4) 榮譽會員：凡具有左列資格者經本會理事會通過，由理事長聘請，並請大會追認之。
 1. 對食品科學技術學術或事業有特殊貢獻者。
 2. 在經濟及其他方面對本會有特殊貢獻者。
- (5) 贊助會員：專業會員在經濟上對本會特別支持者得稱之。

第八條：會員權利及義務：

- (1) 有選舉及被選舉權。
- (2) 有發言及表決權。
- (3) 有享受本會各種刊物之權利。
- (4) 有享受本會所舉辦各種事業之權利。
- (5) 有遵守本會章程及執行本會決議案之義務。

(6) 有繳納會費之義務。

第四章 組織

第九條：本會設有會員大會，理事會 (Executive Committee)，及計劃顧問會 (Planning Advisory Council)。

第十條：會員大會為本會最高權利機關，在大會閉會期間，由理事會代行其職權。

第十一條：理事會之組成及職權。

- (1) 理事會包括會長 (President)，下任會長 (President-Elect)，上任會長 (Past President)，六名理事，秘書，及財務。
- (2) 會長由下任會長接任，下任會長出缺時，由秘書代行其職權至改選為止。
- (3) 下任會長之產生，由會員在徵求候選人同意後，向理事會書面提名，經理事會審核通過後，推薦一至三名，在每年召開年會前至少一個月，以通信無記名方式由全體會員多數決選出。候選人應具有三年以上會員資格，且有熱心會務表現者。
- (4) 秘書及財務由會長遴選，經理事會同意後正式聘請之。
- (5) 其他理事之產生，由大會推選四名，其提名投票方式與下任會長之產生同，任期二年，連選得連任之。另由計劃顧問會推派兩名，任期一年。
- (6) 理事出缺時，由會長另遴選適當會員，經理事會同意後，暫時遞補至下屆改選時為止。
- (7) 理事會得視會務需要增設秘書一名，及幹事若干名，由會長遴選之，任期一年。
- (8) 理事會之職權為協助會長推展會務，重要提案之審核及提出，及負責下任會長、理事人選等之審核及推薦。
- (9) 會長之職權為召集理事會，綜合本會各項會務。
- (10) 下任會長之職權為遞補會長出缺，輔助會長執行會務。
- (11) 秘書之職權為保管文件、資料、印發通訊、及會員名冊，負責會員聯絡。
- (12) 財務之職權為徵收會費，保管所有財產並在理事會同意下，支付會務所需開銷。
- (13) 秘書及財務得列席理事會，但無投票權。

第十二條：計劃顧問會之組織及職權

- (1) 產生方式，由歷任會長組成，如人數超過十二名時，可互相推選十二名組成。由剛任滿會長當召集人，視事實需要召開會議。
- (2) 職權為協助會長，提供建議，擬定長久性發展計劃、解釋有關本會章程之疑問，及選派兩員參與理事會工作。

第五章 會議

第十三條：本會會員大會分定期會議及臨時會議二種。均由理事會召集之，定期會議於全美 IFT 開會時舉行 (若 IFT 會期不變，本會則於星期一晚上召開)，臨時會議，以理事會認為必要時或經會員五分之一以上建議時舉行之。

第十四條：召集會員大會應於召開前二個月成立籌備委員會，開會通知應於卅日前寄出。

第十五條：理事會開會視實際需要由會長召集之。

第六章 經費

第十六條：本會經費來源由會員常年會費及由會員及有關團體樂捐充當之。

第十七條：會員常年會費暫定如下：

- (1) 專業會員：肆圓
- (2) 學生學員：貳圓
- (3) 贊助會員：伍圓以上，貳拾伍圓以下
- (4) 榮譽會員：貳拾伍圓以上
- (5) 團體會員：伍拾圓以上

第十八條：所有會費及其他收入，均交理事會財務專戶保管。

Regional Correspondent

——分區連絡員——

請常提供附近會友動態消息
並介紹新會員。(下期來稿十二月十五日截止)

王永康

Mrs. Catharina Ang
110 Whippoorwill Circle
Athens, GA 30605

張天鴻

Dr. T. H. William Chang
23488 Greenleaf Blvd.
Elkhart, IN 46514

陳鈴木

Dr. Mike Ling-Mu Chen
P. O. Box 3002
Los Angeles, CA 90051

陳存傑

Dr. T. C. Chen
51 South Williamsburg Street
Starksville, MS 39779

周台生

Mr. Edward T. S. Chow
110 South Wing Hort. Field Lab.
University of Illinois
Urbana, IL 61801

朱正中

Mr. George C. Chu
11210 Suncrest Drive
Huntsville, AL 35805

鄧仁親

Dr. J. C. Deng
3801 N.W. 32nd Street
Gainesville, FL 32605

賈孝肅

Mr. Stanley S. Jar
Room 332 Cascadilla Hall
Cornell University
Ithaca, NY 14850

盧耀垣

Dr. John Lu
5713 Darien Drive
Montgomery, AL 36117

譚光齊

Dr. K. C. Tan
3 Brookview Drive
Woodcliff Lake, NJ 07675

楊日信

Dr. Jih Hsin Yang
2420 Olive Lane
Wayzata, MN 55391

崔愛鈺

Mrs. Ann Choy Yiu
2823 Cane Field Drive
Sugarland, TX 77478

陳仲緒

Dr. Ernest C. H. Chen
825 Honfleur Avenue
Longueuil, Quebec, Canada J4J 4R8

第十九條：除新申請之會員，所有會費均應於十二月底前繳納。

第二十條：會員如連續二年不繳會費得停止其一切權利。

第七章 會計

第二十一條：本會會計年度以每年六月一日起至次年五月三十一日止。

第二十二條：本會經費之決算於五月卅一日前送請理事會審核，在大會時提出報告。

第八章 修正

第二十三條：本會章之修正視需要由大會或理事會提交修案小組研究整理，再交由會員多數表決通過後實施。

一九八〇年七月初稿通過實施
一九八〇年三月第一次修訂通過
一九八〇年七月印製